



Điều gì sẽ xảy ra ở mỗi giai đoạn điều trị và sau đó

Ung thư tế bào đáy và ung thư tế bào vảy

Trang thông tin này cho quý vị biết mình có thể hỏi điều gì trước, trong và sau khi quý vị điều trị ung thư tế bào đáy hoặc ung thư tế bào vảy. Quý vị có thể hỏi nhóm điều trị cho mình để có thêm thông tin và sự hỗ trợ. Kết hợp với nhóm điều trị cho mình có nghĩa

là quý vị có thể chắc chắn mình đang nhận được sự điều trị, thông tin và hỗ trợ phù hợp cho mình.

1. Đi khám bác sĩ

Bác sĩ của quý vị sẽ coi bất kỳ vùng sang thương (thương tổn phần mềm) nào bất thường, thay đổi hoặc phát triển nhanh. Một sang thương có thể là một chấm, mụn ruồi, vảy, khu vực có màu sắc khác, cục bướu, khối u hoặc bất kỳ điều gì khác trên da quý vị. Bác sĩ có thể dùng một kính soi da để có thể nhìn chúng rõ hơn. Kính soi da sẽ phóng lớn sang thương. Bác sĩ của quý vị nên chụp hình và đo nó, rồi nói chuyện với quý vị về việc cần để ý tới những gì giữa những lần khám.

Bác sĩ của quý vị nên kết hợp với quý vị để đảm bảo quý vị có được thông tin và sự hỗ trợ mà quý vị cần. Quý vị có thể hỏi bác sĩ của mình về điều gì sẽ hoặc có thể xảy ra. Quý vị có thể hỏi để có thêm thông tin và sự hỗ trợ.

Tại Úc, các phòng mạch về ung thư da không do chính phủ kiểm soát. Điều này có nghĩa là các phòng mạch đó do tư nhân làm chủ và chính phủ không kiểm tra họ. Nếu quý vị tới một phòng mạch về ung thư da thì điều quan trọng là quý vị tìm hiểu về mặt đào tạo của các nhân viên. Hãy đảm bảo rằng họ được đào tạo về ung thư da. Điều này có nghĩa quý vị đang nhận được sự chăm sóc, thông tin và trợ giúp tốt nhất.

Bác sĩ của quý vị cần làm một xét nghiệm đối với sang thương đó để xem nó có phải là ung thư không. Trong

một số trường hợp (thí dụ, nếu sang thương của quý vị nằm ở một vị trí bất thường) bác sĩ của quý vị có thể gửi quý vị tới một bác sĩ chuyên khoa để làm xét nghiệm đó:

Sinh thiết cắt bỏ

Sang thương và một khu vực nhỏ xung quanh nó sẽ bị cắt bỏ, và khu vực đó được khâu lại. Đây gọi là sinh thiết. Mẫu này sẽ được gửi tới phòng xét nghiệm để họ coi xem nó có phải ung thư da không. Thủ thuật này được tiến hành dưới tác dụng của thuốc tê nên quý vị sẽ không cảm thấy gì.

Nếu quý vị bị ung thư tế bào đáy hoặc ung thư tế bào vảy thì quý vị có thể có một phẫu thuật khác để tạo ra cái gọi là biên độ an toàn. Đây là khi bác sĩ của quý vị cắt bỏ thêm bộ phận xung quanh sang thương để đảm bảo toàn bộ sang thương được loại bỏ.

Nếu bác sĩ hoặc bác sĩ phẫu thuật của quý vị có thể cắt bỏ toàn bộ sang thương thì có thể quý vị không cần điều trị thêm nữa.

Bác sĩ có thể gửi quý vị đi làm thêm các xét nghiệm với một bác sĩ chuyên khoa nếu chưa làm như vậy. Bác sĩ chuyên khoa của quý vị sẽ là một bác sĩ chuyên khoa da liễu hoặc bác sĩ phẫu thuật. Họ được đào tạo để làm việc với những người bị ung thư da hoặc bị các vấn đề về da.

2. Các xét nghiệm

Bác sĩ chuyên khoa sẽ làm các xét nghiệm để xem ung thư đang phát triển như thế nào hoặc liệu nó đã lan ra chưa. Việc này gọi là xác định giai đoạn.

Quý vị có thể hỏi bác sĩ chuyên khoa:

- Quý vị sẽ làm những xét nghiệm gì
- Điều gì sẽ xảy ra trong các xét nghiệm
- Các xét nghiệm sẽ cho quý vị biết điều gì

Quý vị có thể có một hoặc một loạt các xét nghiệm:

Phẫu thuật tại văn phòng của bác sĩ chuyên khoa

Đôi khi bác sĩ chuyên khoa của quý vị có thể cần làm một sinh thiết khác để đảm bảo sang thương đã bị loại bỏ toàn bộ. Đây gọi là sinh thiết cắt bỏ hoàn toàn.

Chọc hút tế bào bằng kim nhỏ có siêu âm chỉ dẫn

Sóng âm được sử dụng để tạo một hình ảnh của sang thương. Bác sĩ chuyên khoa dùng hình ảnh này để cắm các cây kim vào sang thương và lấy mẫu. Các mẫu này được kiểm tra dưới kính hiển vi. Thủ thuật này được tiến hành dưới tác dụng của thuốc mê để quý vị không cảm thấy gì.

Sinh thiết hạch bạch huyết báo hiệu

Một lượng nhỏ chất phóng xạ được chích vô khu vực nơi sang thương đã bị cắt bỏ. Việc này sẽ làm lộ diện hạch bạch huyết gần đó. Hạch bạch huyết sẽ bị cắt bỏ và kiểm tra xem có ung thư không.

Cắt hoàn toàn hạch khu vực (LND)

Nếu ung thư da đã lan ra thì các hạch bạch huyết sẽ bị cắt bỏ. Việc này chặn không cho ung thư lan ra thêm nữa.

Đối với hầu hết mọi người, sẽ không cần điều trị thêm một khi sang thương đã bị loại bỏ. Quý vị có thể hỏi bác sĩ của quý vị để có thêm thông tin và sự hỗ trợ để đảm bảo quý vị có những gì mình cần.

Bác sĩ hoặc bác sĩ chuyên khoa của quý vị nên nói chuyện với quý vị về rủi ro bị thêm các ung thư da. Họ sẽ lập một kế hoạch để quý vị có thể cùng nhau trông chừng bất kỳ ung thư tế bào đáy hoặc ung thư tế bào vảy và ung thư da nào khác nếu chúng phát triển.

Để coi về nguy hiểm về ung thư da của quý vị, hãy **truy cập trang mạng** www.scanyourskin.org/skin-cancer-risk-checklist

3. Điều trị

Nếu bệnh ung thư tế bào đáy hoặc ung thư tế bào vảy của quý vị nằm ở vị trí khác thường hoặc đã lan ra thì bác sĩ chuyên khoa của quý vị nên kết hợp với một nhóm điều trị. Nhóm điều trị cho quý vị bao gồm những người hiểu về bệnh ung thư da.

Nhóm điều trị cho quý vị sẽ xem xét các kết quả xét nghiệm của quý vị. Họ nên hỏi xem quý vị muốn và cần gì. Quý vị nên kết hợp với nhóm điều trị để lập ra kế hoạch điều trị tốt nhất cho mình.

Quý vị có thể hỏi nhóm điều trị cho quý vị:

- Quý vị đang được điều trị gì
- Tại sao quý vị đang được điều trị như vậy
- Điều gì sẽ xảy ra trong cách điều trị đó
- Điều trị sẽ làm được gì
- Điều trị sẽ mất bao lâu
- Các rủi ro và lợi ích của điều trị
- Quý vị có thể cảm thấy như thế nào trong thời gian điều trị, các tác dụng phụ và những điều quý vị có thể làm để cảm thấy mạnh khỏe nhất có thể
- Quý vị có thể trông đợi điều gì sau khi điều trị

Nhóm điều trị cho quý vị có thể đề nghị quý vị tham gia vào một thử nghiệm lâm sàng. Thử nghiệm lâm sàng được dùng để thử nghiệm một cách điều trị mới, hoặc để xem liệu cách điều trị này có tác dụng tốt hơn cách điều trị khác không. Quý vị có thể đề nghị có thêm thời gian, hoặc tham khảo ý kiến khác trước khi quyết định về việc điều trị của mình.

Các liệu pháp bổ sung bao gồm mát-xa, châm cứu và ngồi thiền cũng như các loại thuốc khác mà quý vị có thể uống cùng lúc với việc điều trị của mình.

Một vài liệu pháp có thể không kết hợp tốt với việc điều trị của quý vị. Điều rất quan trọng là quý vị nói chuyện với nhóm điều trị cho mình về bất kỳ liệu pháp bổ sung nào mà quý vị đang sử dụng, hoặc muốn sử dụng.

Quý vị có thể có một hoặc tổng hợp các cách điều trị:

Liệu pháp xạ trị hay xạ trị là khi tia phóng xạ được sử dụng để chặn đứng sự phát triển của ung thư.

Liệu pháp này được sử dụng nếu phẫu thuật không phải là một lựa chọn tốt, hoặc nếu đây không phải là lần đầu tiên quý vị bị ung thư tế bào đáy hoặc ung thư tế bào vảy.

Hóa trị hoặc liệu pháp thuốc là khi các loại thuốc được sử dụng để chặn đứng sự phát triển của ung thư.

Liệu pháp này có thể được sử dụng nếu ung thư tế bào đáy hoặc ung thư tế bào vảy đã lan ra các bộ phận khác của cơ thể.

Các điều trị không cần phẫu thuật:

Những điều trị này có thể được sử dụng nếu phẫu thuật không phải là một lựa chọn tốt. Nếu sang thương của quý vị nằm tại vị trí bất thường thì có thể không thực hiện được phẫu thuật.

Liệu pháp áp lạnh là khi ni-tơ lỏng được sử dụng để làm sang thương đóng băng và rụng đi.

Các loại kem được sử dụng để làm tan sang thương. Một số loại kem có thể được sử dụng là Imiquimod hoặc Fluorouracil.

Phẫu thuật nạo là khi sang thương bị nạo bỏ.

Đốt điện là khi sang thương bị đốt bỏ.

Liệu pháp quang động là khi thuốc được bôi lên sang thương để làm nó phản ứng lại với ánh sáng, và tia laser được sử dụng để loại bỏ sang thương.

Để có thêm thông tin về điều trị và các tác dụng phụ, quý vị có thể hỏi bác sĩ của mình hoặc **truy cập trang mạng** www.cancer.org.au/about-cancer/treatment

Nhóm điều trị cho quý vị nên nói chuyện với quý vị về những nhu cầu của quý vị trước, trong và sau khi điều trị. Quý vị có thể yêu cầu thông tin và sự hỗ trợ bất kỳ khi nào để chắc chắn quý vị có được mọi điều mình cần. Nhóm điều trị cho quý vị có thể

giới thiệu quý vị với các dịch vụ và các chuyên gia y tế khác để đảm bảo quý vị được mạnh khỏe về thể chất và tinh thần.

Quý vị có thể hỏi bác sĩ của mình để tìm ra một nhóm hỗ trợ lẫn nhau cho bệnh nhân ung thư da. Điều này có thể giúp ích khi biết rằng còn có những người khác hiểu được những gì quý vị đang trải qua. Bạn bè và gia đình quý vị có thể nói chuyện với một nhóm hỗ trợ cho những người chăm sóc.

4. Sau khi điều trị

Sau khi việc điều trị cho quý vị kết thúc, nhóm điều trị cho quý vị nên cho quý vị một bản tóm tắt điều trị. Bản tóm tắt điều trị có tất cả những thông tin về việc điều trị mà quý vị đã nhận được:

- Những xét nghiệm mà quý vị đã làm để chẩn đoán ung thư da, và kết quả của những xét nghiệm này
- Điều trị mà quý vị đã nhận được, và đã được điều trị khi nào
- Các dịch vụ hỗ trợ và các kế hoạch điều trị khác mà quý vị đã nhận được

Nhóm điều trị cho quý vị nên kết hợp với quý vị để lập ra một kế hoạch vì bây giờ việc điều trị cho quý vị đã kết thúc. Bác sĩ chuyên khoa của quý vị sẽ quyết định dạng bác sĩ chuyên khoa hoặc bác sĩ nào sẽ phù hợp nhất để quản lý chăm sóc cho quý vị.

Quý vị nên có một kế hoạch theo dõi bao gồm:

- Cách theo dõi phù hợp nhất cho quý vị
- Các kế hoạch để chế ngự bất kỳ tác dụng phụ nào của việc điều trị
- Làm thế nào để được giúp đỡ nhanh chóng nếu quý

vị nghĩ rằng bệnh ung thư của quý vị đã quay lại hoặc nặng hơn

Bác sĩ của quý vị nên kết hợp với quý vị và nói chuyện về:

- Việc tìm thêm thông tin và sự hỗ trợ để giữ cơ thể và tinh thần được mạnh khỏe, và nhận được những gì quý vị cần
- Các dấu hiệu và triệu chứng cho thấy bệnh ung thư có nguy cơ đang quay lại
- Phòng ngừa và sống mạnh khỏe

Đôi khi ung thư da có thể quay lại sau khi điều trị. Thông thường nó hay được phát hiện trong một lần tái khám, hoặc nếu quý vị nhận thấy bất kỳ triệu chứng nào đã quay lại.

Điều quan trọng là quý vị có những cuộc kiểm tra tổng quát thường xuyên. Nếu quý vị nhận thấy bất kỳ điều gì khác thường, hãy đi khám bác sĩ. Điều quan trọng là bác sĩ của quý vị chỉ cho quý vị cách tự kiểm tra da của mình. Quý vị có thể hỏi xin thêm thông tin và sự hỗ trợ.

5. Sống với bệnh ung thư

Các tác dụng phụ

Một vài người bị các tác dụng phụ trong và sau khi điều trị. Các tác dụng phụ là khi cơ thể của quý vị đáp lại việc điều trị mà quý vị đang nhận được. Điều này là bình thường, nhưng có thể khiến cho quý vị cảm thấy không khỏe. Quý vị có thể bị ngay các tác dụng phụ, hoàn toàn không bị gì hoặc sau khi điều trị nhiều tháng mới bị.

Quý vị có thể nói chuyện với bác sĩ của mình về các

tác dụng phụ mà mình đang bị hoặc **truy cập trang mạng** www.cancervic.org.au/about-cancer/survivors/long-term-side-effects

Kế hoạch chăm sóc nâng cao

Nhóm điều trị cho quý vị có thể kết hợp với quý vị để lập ra một kế hoạch chăm sóc nâng cao. Kế hoạch chăm sóc nâng cao là một cách để đề ra những nguyện vọng của quý vị và đảm bảo mọi người đều biết quý vị muốn điều gì cho việc chăm sóc y tế trong tương lai.

Quý vị có thể nói chuyện với bác sĩ của mình về việc cùng lập ra một kế hoạch chăm sóc nâng cao hoặc **truy cập trang mạng**

www.advancecareplanning.org.au

Chăm sóc giảm nhẹ

Chăm sóc giảm nhẹ được dùng vào các giai đoạn khác nhau trong điều trị cho quý vị. Chăm sóc giảm nhẹ có thể giúp giảm đau, giảm các triệu chứng của quý vị và cải thiện chất lượng cuộc sống cho quý vị.

Quý vị có thể nói chuyện với bác sĩ của mình về loại chăm sóc giảm nhẹ nào tốt nhất cho mình hoặc **truy cập trang mạng** www.palliativecare.org.au

Chi phí

Sẽ có các chi phí vào mỗi giai đoạn bệnh ung thư của quý vị, bao gồm việc điều trị, nơi ở và đi lại. Quý vị có thể phải chịu những chi phí nếu đang điều trị tại một dịch vụ y tế tư thậm chí nếu quý vị có bảo hiểm y tế tư. Quý vị có thể nói chuyện với nhóm điều trị cho quý vị và hãng bảo hiểm y tế tư của mình nếu quý vị có các câu hỏi về chi phí của mỗi việc điều trị quý vị có thể cần. Quý vị cũng có thể nói chuyện với nhân viên xã hội tại bệnh viện của quý vị.

Quý vị có thể nói chuyện với bác sĩ của mình về chi phí điều trị cho mình hoặc **truy cập trang mạng** www.canceraustralia.gov.au/affected-cancer/living-cancer/dealing-practical-aspects-cancer/costs-treatment


Quý vị có thể nói chuyện với bác sĩ của mình về chi phí nơi ở và đi lại hoặc **truy cập trang mạng** www.cancercouncil.com.au/get-support/practical-support-services

Có rất nhiều điều để nghĩ tới khi quý vị bị ung thư tế bào đáy hoặc ung thư tế bào vảy đã lan ra.

Nhưng cũng có rất nhiều thông tin và sự hỗ trợ. Điều quan trọng là quý vị làm điều gì thấy đúng cho mình. Quý vị có thể kết hợp với nhóm điều trị cho mình để đảm bảo quý vị được chăm sóc tốt nhất.

Thông tin và hỗ trợ

Cancer Council

- Quý vị có thể nói chuyện với một y tá chuyên về ung thư: **13 11 20**
-  Nếu quý vị cần một thông dịch viên: **13 14 50**

Carers Australia

- Thông tin và sự hỗ trợ cho những người chăm sóc **1800 242 636**

